



Catalogue no. 45-002-XPB

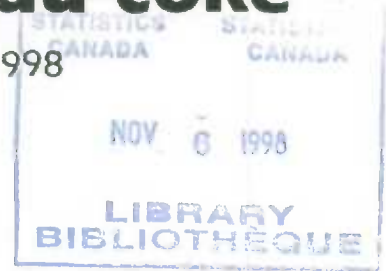
Coal and coke statistics

August 1998

N° 45-002-XPB au catalogue

Statistiques du charbon et du coke

Août 1998



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 45-002-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$12.00 per issue and \$114.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US \$12.00 per issue and US \$114.00 for a one-year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 45-002-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 12,00\$ et un abonnement d'un an coûte 114,00\$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 12,00\$ US et un abonnement d'un an coûte 114,00\$ US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Coal and Coke Statistics

August 1998

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques du charbon et du coke

Août 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

November 1998

Catalogue no. 45-002-XPB, Vol. 77, No. 8

Frequency: Monthly

ISSN 0380-6847

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1998

N° 45-002-XPB au catalogue, vol. 77, no. 8

Périodicité: mensuelle

ISSN 0380-6847

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note

Production equals shipments from mine/plant plus own consumption.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section
(613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota

La production est égale aux livraisons de la mine/l'usine en plus de l'utilisation sur place.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie
(613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Production and Exports of Coal	6
2. Production and Disposition of Coal, Current Month	8
3. Production and Disposition of Coal, Year-to-date	10
4. Coke Plants	12

Notes: 1 – Coal and coke data for industrial consumption and stocks are published on a quarterly basis. They appear in the March, June, September and December issues.

2 – Since January 1996, imports are appearing on a quarterly basis only.

Table des matières

	Page
Publications connexes	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Production, exportations et importations du charbon	6
2. Production et utilisation du charbon, mois courant	8
3. Production et utilisation du charbon, total cumulatif	10
4. Usines de coke	12

Nota: 1 – Les données industrielles sur la consommation et les stocks de charbon et de coke sont publiées sur une base trimestrielle dans les catalogues de mars, juin, septembre et décembre.

2 – Depuis janvier 1996, les importations ne sont publiées que sur une base trimestrielle.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production

Refined Petroleum Products

Oil Pipeline Transport

Gas Utilities

Electric Power Statistics

Energy Statistics Handbook

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and
Demand in Canada

Annual Publications

Coal Mining (formerly Coal Mines)

Oil and Gas Extraction (formerly Crude
Petroleum and Natural Gas Industry)

Pipeline Transportation of Crude Oil
and Refined Petroleum Products
(formerly Oil Pipeline Transport)

Electric Power Generation,
Transmission and Distribution (formerly
Electric Power Annual Statistics)

Electric Power Capability and Load

Natural Gas Transportation and
Distribution (formerly Gas Utilities)

Electric Power Generating Stations

Catalogue

26-006-XPB

45-004-XPB

55-001-XPB

55-002-XPB

57-001-XPB

57-601-XPB

57-003-XPB

26-206-XPB

26-213-XPB

55-201-XPB

57-202-XPB

57-204-XPB

57-205-XPB

57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel

Produits pétroliers raffinés

Transport de pétrole par pipeline

Services de gaz

Statistiques de l'énergie électrique

Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement
de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Extraction de charbon (autrefois Mines de
charbon)

Extraction de pétrole et de gaz (autrefois
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers
par oléoduc (autrefois Transport de pétrole par
pipelines)

Production, transport et distribution d'électricité
(autrefois Statistiques annuelles de l'énergie
électrique)

Puissance maximale de l'énergie électrique
et la charge des réseaux

Transport et distribution du gaz naturel
(autrefois Services de gaz)

Centrales d'énergie électrique

Coal and Coke Statistics

Highlights

- Canadian production of coal totalled 6 336 kilotonnes in August 1998, down 6.7% from August 1997. The year-to-date production figure stood at 50 419 kilotonnes, down 1.8%.
- Exports in August increased to 3 393 kilotonnes, up 7.2% from August 1997. January to August figures show exports of 23 485 kilotonnes, 3.4% below last year's level.
- Coke production decreased to 274 kilotonnes, down 4.5% from August 1997.

Data Quality and Methodology

Data are compiled from monthly surveys of all producing coal mines (approximately 42) and all coke producers (4) operating in Canada. The consumption and stock of coal and coke are obtained quarterly from consumers of more than 1 000 Mg per year.

The response rate for these surveys is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The data published in this report may be subject to some degree of error e.g. interpretation of the questionnaire, incorrect information from respondents and mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept to a minimum through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and quality control of manual and electronic processing operations. Experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Charbon et coke

Faits saillants

- La production canadienne de charbon a totalisé 6 336 kilotonnes en août 1998, en baisse de 6,7% par rapport à la même période en 1997. La production cumulative pour les huit premiers mois de 1998 se chiffre à 50 419 kilotonnes, soit une diminution de 1,8% en un an.
- En août 1998, les exportations ont augmenté à 3 393 kilotonnes (+7,2%). De janvier à août 1998, les exportations se situent à 23 485 kilotonnes, soit 3,4% de moins que le niveau atteint un an plus tôt.
- La production de coke a diminué à 274 kilotonnes, une baisse de 4,5% comparativement à août 1997.

Qualité des données et méthodologie

Les données sont compilées suite à une enquête mensuelle de tous les producteurs de charbon (environ 42) et de tous les producteurs de coke (4) qui opèrent au Canada. La consommation et les inventaires de charbon et de coke sont obtenus trimestriellement des consommateurs de plus de 1 000 Mg par année.

Le taux de participation pour ces enquêtes est de 100% et par conséquent aucune estimation est requise et aucun biais résultant d'une non réponse est introduite.

Les données publiées dans ce rapport peuvent être sujet à un certain pourcentage d'erreur c.-à-d. interprétation du questionnaire, des données erronées venant des répondants et des erreurs introduites durant le traitement. Des efforts raisonnables sont faites pour s'assurer que ces erreurs sont gardées au minimum grâce à la conception minutieuse du questionnaire, aux contacts avec les répondants, à la vérification des données pour les incohérences et un contrôle de la qualité du traitement manuel ou électronique des opérations. L'expérience indique que les données sont rarement pourvus d'une erreur sérieuse.

Table 1. Production and Exports of Coal, August, 1998

	Cum. 1997	Cum. 1998	Year 1997	Sep. 1997	Oct. 1997	Nov. 1997	Dec. 1997	Jan. 1998
	Cum. 1997	Cum. 1998	Ann. 1997	Sep. 1997	Oct. 1997	Nov. 1997	Déc. 1997	Jan. 1998
metric - tonnes - métriques								
Production								
Nova Scotia								
Metallurgical	70 206	-	70 206	-	-	-	-	-
Thermal	1 637 805	1 407 118	2 609 783	255 664	333 841	222 483	159 990	109 255
Total	1 708 011	1 407 118	2 679 989	255 664	333 841	222 483	159 990	109 255
New Brunswick								
Thermal	76 746	141 364	173 293	30 683	29 671	20 938	15 255	-
Saskatchewan								
Thermal	7 303 060	7 857 029	11 652 553	1 009 155	1 073 143	1 171 817	1 095 378	1 134 854
Alberta								
Bituminous								
Metallurgical	4 029 917	3 672 782	5 831 950	493 236	480 393	461 435	366 969	370 985
Thermal	3 221 570	3 852 597	4 728 675	391 330	373 772	466 098	275 905	365 578
Total	7 251 487	7 525 379	10 560 625	884 566	854 165	927 533	642 874	736 563
Subbituminous								
Thermal	16 928 268	16 653 050	25 782 503	2 097 378	2 228 272	2 266 848	2 261 737	2 297 375
Total	24 179 755	24 178 429	36 343 128	2 981 944	3 082 437	3 194 381	2 904 611	3 033 938
British Columbia								
Metallurgical	15 917 694	15 665 246	24 947 393	2 494 687	2 267 611	2 313 366	1 954 035	1 949 501
Thermal	2 168 304	1 170 082	2 855 044	194 650	189 834	139 932	162 324	102 155
Total	18 085 998	16 835 328	27 802 437	2 689 337	2 457 445	2 453 298	2 116 359	2 051 656
Canada								
Bituminous								
Metallurgical	20 017 817	19 338 028	30 849 549	2 987 923	2 748 004	2 774 801	2 321 004	2 320 486
Thermal	7 104 425	6 571 161	10 366 795	872 327	927 118	849 451	613 474	576 988
Total	27 122 242	25 909 189	41 216 344	3 860 250	3 675 122	3 624 252	2 934 478	2 897 474
Subbituminous								
Thermal	16 928 268	16 653 050	25 782 503	2 097 378	2 228 272	2 266 848	2 261 737	2 297 375
Lignite								
Thermal	7 303 060	7 857 029	11 652 553	1 009 155	1 073 143	1 171 817	1 095 378	1 134 854
Total	51 353 570	50 419 268	78 651 400	6 966 783	6 976 537	7 062 917	6 291 593	6 329 703
Exports								
Nova Scotia								
Metallurgical	-	-	-	-	-	-	-	-
Thermal	49 924	-	49 924	-	-	-	-	-
Total	49 924	-	49 924	-	-	-	-	-
Saskatchewan								
Thermal	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta								
Metallurgical	3 871 477	3 818 309	5 389 119	457 304	434 916	343 539	281 883	387 311
Thermal	2 498 133	3 016 895	3 791 950	305 765	442 847	245 835	299 370	373 413
Total	6 369 610	6 835 204	9 181 069	763 069	877 763	589 374	581 253	760 724
British Columbia								
Metallurgical	15 980 889	15 610 148	24 681 769	2 158 804	1 886 467	2 591 854	2 063 755	1 384 712
Thermal	1 918 242	1 040 105	2 596 812	217 387	29 873	208 371	222 939	40 700
Total	17 899 131	16 650 253	27 278 581	2 376 191	1 916 340	2 800 225	2 286 694	1 425 412
Canada								
Metallurgical	19 852 366	19 428 457	30 070 888	2 616 108	2 321 383	2 935 393	2 345 638	1 772 023
Thermal	4 466 299	4 057 000	6 438 686	523 152	472 720	454 206	522 309	414 113
Total	24 318 665	23 485 457	36 509 574	3 139 260	2 794 103	3 389 599	2 867 947	2 186 136

Tableau 1. Production et exportations du charbon, août, 1998

Feb. 1998	Mar. 1998	Apr. 1998	May 1998	Jun. 1998	Jul. 1998	Aug. 1998	Aug. 1997	
Fév. 1998	Mars 1998	Avr. 1998	Mai 1998	Juin 1998	Jui. 1998	Août 1998	Août 1997	
metric - tonnes - métriques								
								Production
								Nouvelle-Écosse
-	-	-	-	-	-	-	27 901	Métallurgique
152 025	276 190	142 946	121 393	211 213	209 328	184 768	184 426	Thermique
152 025	276 190	142 946	121 393	211 213	209 328	184 768	212 327	Total
								Nouveau-Brunswick
-	-	-	26 243	41 527	38 999	34 595	26 101	Thermique
								Saskatchewan
1 017 680	1 055 762	864 671	855 886	849 456	959 099	1 119 621	953 799	Thermique
								Alberta
								Bitumineux
413 347	480 324	354 844	512 154	542 478	503 341	495 309	534 181	Métallurgique
412 688	479 776	625 514	497 654	422 008	483 076	566 303	408 594	Thermique
826 035	960 100	980 358	1 009 808	964 486	986 417	1 061 612	942 775	Total
								Sousbitumineux
2 007 062	2 147 358	2 068 228	2 019 479	1 901 446	2 056 044	2 156 058	2 119 956	Thermique
2 833 097	3 107 458	3 048 586	3 029 287	2 865 932	3 042 461	3 217 670	3 062 731	Total
								Colombie-Britannique
2 070 141	2 332 473	2 042 950	2 070 840	2 024 547	1 516 155	1 658 639	2 261 061	Métallurgique
176 837	164 781	146 148	168 177	178 238	112 875	120 871	273 455	Thermique
2 246 978	2 497 254	2 189 098	2 239 017	2 202 785	1 629 030	1 779 510	2 534 516	Total
								Canada
								Bitumineux
2 483 488	2 812 797	2 397 794	2 582 994	2 567 025	2 019 496	2 153 948	2 823 143	Métallurgique
741 550	920 747	914 608	813 467	852 986	844 278	906 537	892 576	Thermique
3 225 038	3 733 544	3 312 402	3 396 461	3 420 011	2 863 774	3 060 485	3 715 719	Total
								Sousbitumineux
2 007 062	2 147 358	2 068 228	2 019 479	1 901 446	2 056 044	2 156 058	2 119 956	Thermique
								Lignite
1 017 680	1 055 762	864 671	855 886	849 456	959 099	1 119 621	953 799	Thermique
6 249 780	6 936 664	6 245 301	6 271 826	6 170 913	5 878 917	6 336 164	6 789 474	Total
								Exportations
								Nouvelle-Écosse
-	-	-	-	-	-	-	-	Métallurgique
-	-	-	-	-	-	-	-	Thermique
-	-	-	-	-	-	-	-	Total
								Saskatchewan
-	-	-	-	-	-	-	-	Thermique
								Alberta
443 759	579 926	287 635	541 648	614 583	440 303	523 144	595 565	Métallurgique
60 175	414 712	397 910	435 163	315 526	388 122	631 874	198 399	Thermique
503 934	994 638	685 545	976 811	930 109	828 425	1 155 018	793 964	Total
								Colombie-Britannique
2 152 421	2 443 911	2 091 714	1 835 948	1 810 105	1 802 475	2 088 862	2 121 627	Métallurgique
126 300	200 042	12 420	228 102	39 032	243 915	149 594	251 201	Thermique
2 278 721	2 643 953	2 104 134	2 064 050	1 849 137	2 046 390	2 238 456	2 372 828	Total
								Canada
2 596 180	3 023 837	2 379 349	2 377 596	2 424 688	2 242 778	2 612 006	2 717 192	Métallurgique
186 475	614 754	410 330	663 265	354 558	632 037	781 468	449 600	Thermique
2 782 655	3 638 591	2 789 679	3 040 861	2 779 246	2 874 815	3 393 474	3 166 792	Total

Table 2. Production and Disposition of Coal, August, 1998

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick		Saskat- chewan	Alberta		
	Bituminous Bitumineux			Bituminous Bitumineux		Lignite	Bituminous Bitumineux		
	Met	Thermal	Total	Thermal		Thermal	Met	Thermal	Total
Gross Mine Output	metric - tonnes - métriques								
Production									
Surface	...	...	10 650	34 595	1 119 621	...	...	...	1 292 689
Underground	...	...	54 635	-	-	...	...	...	120 241
Adjustments	...	...	-	-	-	...	...	...	-7 120
Total	...	...	65 285	34 595	1 119 621	...	...	...	1 405 810
Stock pile at mine and plant									
Opening	...	...	125 624	3 629	...	...	...	...	395 679
Closing	...	...	25 264	3 629	...	...	...	...	254 409
Adjustments	...	...	5 339	-	...	...	...	...	-1
Processed at plants	...	...	22 231	-	...	...	...	...	1 393 703
Plant waste	...	...	3 335	-	...	...	...	...	496 629
Processed Inventory									
Opening	...	...	12 730	-	...	...	...	...	443 424
Closing	...	...	30	-	...	...	...	...	432 262
Adjustments	...	...	4 419	-	...	...	...	...	-
Coal									
Production									
Raw	-	148 753	148 753	34 595	1 119 621	-	153 376	153 376	153 376
Clean	-	36 015	36 015	-	-	495 309	412 927	908 236	908 236
Total	-	184 768	184 768	34 595	1 119 621	495 309	566 303	1 061 612	1 061 612
Disposition from mine									
Newfoundland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia	-	184 768	184 768	-	-	-	-	-	-
New Brunswick	-	-	-	34 595	-	-	-	-	-
Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	-	-	-	-	185 516	-	20 725	20 725	20 725
Manitoba	-	-	-	-	7 271	-	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	926 834	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	82 527	82 527	82 527
British Columbia	-	-	-	-	-	-	836	836	836
To port	-	-	-	-	-	495 309	462 215	957 524	957 524
To U.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	184 768	184 768	34 595	1 119 621	495 309	566 303	1 061 612	1 061 612
Exports									
Port Inventory									
Opening	-	-	-	-	-	515 889	340 231	856 120	856 120
Closing	-	-	-	-	-	487 715	171 602	659 317	659 317
Adjustments	-	-	-	-	-	-339	1 030	691	691
Shipped from port									
Belgium - Luxembourg	-	-	-	-	-	-	59 447	59 447	59 447
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	-	-	-
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Italy	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japan	-	-	-	-	-	242 021	261 423	503 444	503 444
Korea, South	-	-	-	-	-	172 123	311 004	483 127	483 127
Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Netherlands	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Taiwan	-	-	-	-	-	30 000	-	30 000	30 000
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-
United Kingdom	-	-	-	-	-	70 000	-	70 000	70 000
United States	-	-	-	-	-	9 000	-	9 000	9 000
TOTAL Shipments	-	-	-	-	-	523 144	631 874	1 155 018	1 155 018
TOTAL Exports	-	-	-	-	-	523 144	631 874	1 155 018	1 155 018

Tableau 2. Production et utilisation du charbon, août, 1998

Alberta		British Columbia			Canada				
Subbitum.	Total all types	Colombie-Britannique			Bitumineux			Total all types	
Sousbitum.	Total tous genres	Bitumineux			Bitumineux			Total tous genres	
Thermal		Met	Thermal	Total	Met	Thermal	Total		
metric - tonnes - métriques									
									Sorti brut de la mine
									Production
2 031 995	3 324 684	...	...	2 947 045	...	...	4 284 979	7 436 595	À ciel ouvert
-	120 241	...	...	44 184	...	...	219 060	219 060	Souterrain
-	-7 120	...	...	-67 254	...	...	-74 374	-74 374	Ajustement
2 031 995	3 437 805	...	...	2 923 975	...	...	4 429 665	7 581 281	Total
									Réserve: mine et usine
3 043 020	3 438 699	...	...	2 350 509	...	...	2 875 441	5 918 461	Au début
2 918 957	3 173 366	...	...	2 527 568	...	...	2 810 870	5 729 827	À la fin
-	-1	...	...	-	...	...	5 338	5 338	Ajustement
...	1 393 703	...	...	2 746 916	...	...	4 162 850	4 162 850	Traité à l'usine
...	496 629	...	...	915 697	...	...	1 415 661	1 415 661	Rebuts de l'usine
									Inventaire traité
...	443 424	...	...	2 330 858	...	...	2 787 012	2 787 012	Au début
...	432 262	...	...	2 375 274	...	...	2 807 566	2 807 566	À la fin
...	-	...	...	-7 293	...	...	-2 874	-2 874	Ajustement
									Charbon
									Production
2 156 058	2 309 434	-	-	-	-	336 724	336 724	3 612 403	Brut
-	908 236	1 658 639	120 871	1 779 510	2 153 948	569 813	2 723 761	2 723 761	Lavé
2 156 058	3 217 670	1 658 639	120 871	1 779 510	2 153 948	906 537	3 060 485	6 336 164	Total
									Écoulement de la mine
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Terre-Neuve
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard
-	-	-	-	-	-	184 768	184 768	184 768	Nouvelle-Écosse
-	-	-	-	-	-	34 595	34 595	34 595	Nouveau-Brunswick
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
-	20 725	-	-	-	-	20 725	20 725	206 241	Ontario
-	-	-	12 072	12 072	-	12 072	12 072	19 343	Manitoba
-	-	-	-	-	-	-	-	926 834	Saskatchewan
2 156 058	2 238 585	-	-	-	-	82 527	82 527	2 238 585	Alberta
-	836	5 524	17 434	22 958	5 524	18 270	23 794	23 794	Colombie-Britannique
-	957 524	1 612 871	78 758	1 691 629	2 108 180	540 973	2 649 153	2 649 153	Au port
-	-	40 244	12 607	52 851	40 244	12 607	52 851	52 851	Aux États-Unis
2 156 058	3 217 670	1 658 639	120 871	1 779 510	2 153 948	906 537	3 060 485	6 336 164	Total
									Exportations
									Inventaire au port
-	856 120	2 546 413	188 673	2 735 086	3 062 302	528 904	3 591 206	3 591 206	Au début
-	659 317	2 098 847	131 562	2 230 409	2 586 562	303 164	2 889 726	2 889 726	À la fin
-	691	-11 819	1 118	-10 701	-12 158	2 148	-10 010	-10 010	Ajustement
									Livré du port
-	59 447	-	-	-	-	59 447	59 447	59 447	Belgique et Luxembourg
-	-	64 343	-	64 343	64 343	-	64 343	64 343	Brésil
-	-	-	67 804	67 804	-	67 804	67 804	67 804	Chili
-	-	116 712	-	116 712	116 712	-	116 712	116 712	France
-	-	4 001	-	4 001	4 001	-	4 001	4 001	Allemagne
-	-	40 293	-	40 293	40 293	-	40 293	40 293	Inde
-	-	173 536	-	173 536	173 536	-	173 536	173 536	Italie
-	503 444	773 324	-	773 324	1 015 345	261 423	1 276 768	1 276 768	Japon
-	483 127	364 072	69 183	433 255	536 195	380 187	916 382	916 382	Corée du Sud
-	-	40 700	-	40 700	40 700	-	40 700	40 700	Mexique
-	-	70 821	-	70 821	70 821	-	70 821	70 821	Pays-Bas
-	-	56 505	-	56 505	56 505	-	56 505	56 505	Portugal
-	30 000	95 504	-	95 504	125 504	-	125 504	125 504	Taiwan
-	-	120 177	-	120 177	120 177	-	120 177	120 177	Turquie
-	70 000	79 827	-	79 827	149 827	-	149 827	149 827	Royaume-Uni
-	9 000	48 803	-	48 803	57 803	-	57 803	57 803	États-Unis
-	1 155 018	2 048 618	136 987	2 185 605	2 571 762	768 861	3 340 623	3 340 623	TOTAL Livraisons
-	1 155 018	2 088 862	149 594	2 238 456	2 612 006	781 468	3 393 474	3 393 474	TOTAL Exportations

Table 3. Production and Disposition of Coal, Year-to-date, August, 1998

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Saskat- chewan	Alberta		
	Bituminous Bitumineux		Bituminous Bitumineux		Lignite	Bituminous Bitumineux		
	Met	Thermal	Total	Thermal	Thermal	Met	Thermal	Total
Gross Mine Output	metric - tonnes - métriques							
Production								
Surface	...	...	34 728	135 921	7 857 029	...	...	9 530 006
Underground	...	...	1 345 288	-	-	...	...	903 759
Adjustments	...	...	66	-	-	...	...	117 785
Total	...	...	1 380 082	135 921	7 857 029	...	...	10 551 550
Stock pile at mine and plant								
Opening	...	...	52 381	9 072	...	...	...	600 183
Closing	...	...	25 264	3 629	...	...	...	254 409
Adjustments	...	...	52 472	-	...	...	...	354 106
Processed at plants	...	...	124 665	-	...	...	...	10 226 995
Plant waste	...	...	19 903	-	...	...	...	3 493 727
Processed Inventory								
Opening	...	...	-	-	...	...	...	561 789
Closing	...	...	30	-	...	...	...	432 262
Adjustments	...	...	-32 620	-	...	...	...	-361 851
Coal								
Production								
Raw	-	1 335 006	1 335 006	141 364	7 857 029	-	1 024 435	1 024 435
Clean	-	72 112	72 112	-	-	3 672 782	2 828 162	6 500 944
Total	-	1 407 118	1 407 118	141 364	7 857 029	3 672 782	3 852 597	7 525 379
Disposition from mine								
Newfoundland	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia	-	1 407 118	1 407 118	-	-	-	-	-
New Brunswick	-	-	-	141 364	-	-	-	-
Québec	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	-	-	-	-	1 260 094	-	430 682	430 682
Manitoba	-	-	-	-	69 853	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	6 527 082	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	467 131	467 131
British Columbia	-	-	-	-	-	-	6 292	6 292
To port	-	-	-	-	-	3 672 782	2 948 492	6 621 274
To U.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	1 407 118	1 407 118	141 364	7 857 029	3 672 782	3 852 597	7 525 379
Exports								
Port Inventory								
Opening	-	-	-	-	-	603 805	238 404	842 209
Closing	-	-	-	-	-	487 715	171 602	659 317
Adjustments	-	-	-	-	-	29 437	1 601	31 038
Shipped from port								
Australia	-	-	-	-	-	-	1 489	1 489
Belgium - Luxembourg	-	-	-	-	-	114 890	114 129	229 019
Brazil	-	-	-	-	-	193 818	74 750	268 568
Chile	-	-	-	-	-	77 000	57 967	134 967
Egypt	-	-	-	-	-	-	-	-
France	-	-	-	-	-	-	-	-
Germany	-	-	-	-	-	51 755	-	51 755
India	-	-	-	-	-	-	-	-
Italy	-	-	-	-	-	-	-	-
Japan	-	-	-	-	-	2 195 930	1 544 861	3 740 791
Korea, South	-	-	-	-	-	590 468	997 589	1 588 057
Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
Netherlands	-	-	-	-	-	-	-	-
Pakistan	-	-	-	-	-	-	-	-
Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-
Spain	-	-	-	-	-	-	-	-
Sweden	-	-	-	-	-	-	-	-
Taiwan	-	-	-	-	-	304 905	-	304 905
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-
United Kingdom	-	-	-	-	-	190 000	226 110	416 110
United States	-	-	-	-	-	99 543	-	99 543
TOTAL Shipments	-	-	-	-	-	3 818 309	3 016 895	6 835 204
TOTAL Exports	-	-	-	-	-	3 818 309	3 016 895	6 835 204

Tableau 3. Production et utilisation du charbon, total cumulatif, août, 1998

Alberta		British Columbia			Canada				
Subbitum.	Total all types	Colombie-Britannique		Total	Bitumineux		Total	Total all types	
Sousbitum.	Total tous genres	Bitumineux		Total	Bitumineux		Total	Total tous genres	
Thermal		Met	Thermal	Total	Met	Thermal	Total		
métric - tonnes - métriques									
Sorti brut de la mine									
Production									
16 514 849	26 044 855	...	...	26 405 379	...	...	36 106 034	60 477 912	À ciel ouvert
-	903 759	...	...	664 371	...	...	2 913 418	2 913 418	Souterrain
-805	116 980	...	...	-1 259 631	...	...	-1 141 780	-1 142 585	Ajustement
16 514 044	27 065 594	...	...	25 810 119	...	...	37 877 672	62 248 745	Total
Réserve: mine et usine									
3 060 286	3 660 469	...	...	2 685 613	...	...	3 347 249	6 407 535	Au début
2 918 957	3 173 366	...	...	2 527 568	...	...	2 810 870	5 729 827	À la fin
-2 323	351 783	...	...	226 133	...	...	632 711	630 388	Ajustement
...	10 226 995	...	...	26 194 297	...	...	36 545 957	36 545 957	Traité à l'usine
...	3 493 727	...	...	8 994 296	...	...	12 507 926	12 507 926	Rebuts de l'usine
Inventaire traité									
...	561 789	...	...	2 067 195	...	...	2 628 984	2 628 984	Au début
...	432 262	...	...	2 375 274	...	...	2 807 566	2 807 566	À la fin
...	-361 851	...	...	-56 594	...	...	-451 065	-451 065	Ajustement
Charbon									
Production									
16 653 050	17 677 485	-	-	-	-	2 500 805	2 500 805	27 010 884	Brut
-	6 500 944	15 665 246	1 170 082	16 835 328	19 338 028	4 070 356	23 408 384	23 408 384	Lavé
16 653 050	24 178 429	15 665 246	1 170 082	16 835 328	19 338 028	6 571 161	25 909 189	50 419 268	Total
Écoulement de la mine									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Terre-Neuve
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard
-	-	-	-	-	-	1 407 118	1 407 118	1 407 118	Nouvelle-Écosse
-	-	-	-	-	-	141 364	141 364	141 364	Nouveau-Brunswick
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
-	430 682	27 041	-	27 041	27 041	430 682	457 723	1 717 817	Ontario
-	-	-	16 184	16 184	-	16 184	16 184	86 037	Manitoba
-	-	-	-	-	-	-	-	6 527 082	Saskatchewan
16 653 050	17 120 181	-	-	-	-	467 131	467 131	17 120 181	Alberta
-	6 292	56 590	162 654	219 244	56 590	168 946	225 536	225 536	Colombie-Britannique
-	6 621 274	15 315 923	927 599	16 243 522	18 988 705	3 876 091	22 864 796	22 864 796	Au port
-	-	265 692	63 645	329 337	265 692	63 645	329 337	329 337	Aux États-Unis
16 653 050	24 178 429	15 665 246	1 170 082	16 835 328	19 338 028	6 571 161	25 909 189	50 419 268	Total
Exportations									
Inventaire au port									
-	842 209	2 120 868	195 099	2 315 967	2 724 673	433 503	3 158 176	3 158 176	Au début
-	659 317	2 098 847	131 562	2 230 409	2 586 562	303 164	2 889 726	2 889 726	À la fin
-	31 038	6 512	-14 676	-8 164	35 949	-13 075	22 874	22 874	Ajustement
Livré du port									
-	1 489	1 612	-	1 612	1 612	1 489	3 101	3 101	Australie
-	229 019	186 722	-	186 722	301 612	114 129	415 741	415 741	Belgique et Luxembourg
-	268 568	606 047	-	606 047	799 865	74 750	874 615	874 615	Brésil
-	134 967	77 000	171 072	248 072	154 000	229 039	383 039	383 039	Chili
-	-	110 000	-	110 000	110 000	-	110 000	110 000	Égypte
-	-	342 058	-	342 058	342 058	-	342 058	342 058	France
-	51 755	577 041	-	577 041	628 796	-	628 796	628 796	Allemagne
-	-	103 244	-	103 244	103 244	-	103 244	103 244	Inde
-	-	658 917	-	658 917	658 917	-	658 917	658 917	Italie
-	3 740 791	7 524 351	349 759	7 874 110	9 720 281	1 894 620	11 614 901	11 614 901	Japon
-	1 588 057	2 297 761	449 648	2 747 409	2 888 229	1 447 237	4 335 466	4 335 466	Corée du Sud
-	-	142 479	-	142 479	142 479	-	142 479	142 479	Mexique
-	-	375 616	-	375 616	375 616	-	375 616	375 616	Pays-Bas
-	-	161 683	-	161 683	161 683	-	161 683	161 683	Pakistan
-	-	175 741	-	175 741	175 741	-	175 741	175 741	Portugal
-	-	129 330	-	129 330	129 330	-	129 330	129 330	Roumanie
-	-	179 547	-	179 547	179 547	-	179 547	179 547	Espagne
-	-	50 167	-	50 167	50 167	-	50 167	50 167	Suède
-	304 905	427 839	-	427 839	732 744	-	732 744	732 744	Taiwan
-	-	346 980	-	346 980	346 980	-	346 980	346 980	Turquie
-	416 110	713 755	-	713 755	903 755	226 110	1 129 865	1 129 865	Royaume-Uni
-	99 543	156 566	5 981	162 547	256 109	5 981	262 090	262 090	États-Unis
-	6 835 204	15 344 456	976 460	16 320 916	19 162 765	3 993 355	23 156 120	23 156 120	TOTAL Livraisons
-	6 835 204	15 610 148	1 040 105	16 650 253	19 428 457	4 057 000	23 485 457	23 485 457	TOTAL Exportations

Table 4. Coke Plants, August, 1998

	Cum. 1997	Cum. 1998	Year 1997	Sep. 1997	Oct. 1997	Nov. 1997	Dec. 1997	Jan. 1998
	Cum. 1997	Cum. 1998	Ann. 1997	Sep. 1997	Oct. 1997	Nov. 1997	Déc. 1997	Jan. 1998
metric - tonnes - métriques								
Coal								
Stocks Opening								
Canadian	4 576	-	4 576	-	-	-	-	-
Imported	1 652 956	1 208 554	1 652 956	1 071 725	1 173 927	1 130 230	1 248 934	1 208 554
Total	1 657 532	1 208 554	1 657 532	1 071 725	1 173 927	1 130 230	1 248 934	1 208 554
Received								
Canadian	-	-	-	-	-	-	-	-
Imported	2 555 910	2 804 139	4 303 990	490 291	366 225	520 431	371 133	65 827
Total	2 555 910	2 804 139	4 303 990	490 291	366 225	520 431	371 133	65 827
Charged to ovens								
Canadian	-	-	-	-	-	-	-	-
Imported	2 990 707	2 781 625	4 490 163	366 219	385 093	362 081	386 063	374 401
Total	2 990 707	2 781 625	4 490 163	366 219	385 093	362 081	386 063	374 401
Sold or used								
Canadian	-	-	-	-	-	-	-	-
Imported	180 263	197 066	269 786	21 870	22 912	21 493	23 248	24 477
Total	180 263	197 066	269 786	21 870	22 912	21 493	23 248	24 477
Inventory Adjustments								
Canadian	-4 576	-	-4 576	-	-	-	-	-
Imported	33 829	-4 154	11 557	-	-1 917	-18 153	-2 202	857
Total	29 253	-4 154	6 981	-	-1 917	-18 153	-2 202	857
Stocks Closing								
Canadian	-	-	-	-	-	-	-	-
Imported	1 071 725	1 029 848	1 208 554	1 173 927	1 130 230	1 248 934	1 208 554	876 360
Total	1 071 725	1 029 848	1 208 554	1 173 927	1 130 230	1 248 934	1 208 554	876 360
Coke supply								
Stocks - Opening								
Production	2 232 183	2 106 685	3 369 646	279 200	299 129	267 946	291 188	276 420
Imported	172 240	264 419	241 988	18 008	20 292	14 186	17 262	16 279
Adjustments	94 117	76 217	128 816	15 018	3 140	9 173	7 368	18 203
Stocks - Closing	433 589	366 840	429 811	448 460	454 908	437 670	429 811	434 737
Available	2 436 249	2 510 292	3 681 937	297 355	316 113	308 543	323 677	305 976
Coke Disposition								
Used in blast furnaces	2 137 884	2 236 405	3 203 498	266 878	271 434	252 540	274 762	277 478
Used in associated works	49 670	57 943	78 672	11 431	6 858	3 855	6 858	3 810
Sold for industrial use	54 709	76 016	80 995	2 520	2 528	2 406	18 832	1 713
Sold for export	193 986	139 928	318 772	16 526	35 293	49 742	23 225	22 975
All other sales and/or	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Disposition	2 436 249	2 510 292	3 681 937	297 355	316 113	308 543	323 677	305 976

Tableau 4. Usines de coke, août, 1998

Feb. 1998	Mar. 1998	Apr. 1998	May 1998	Jun. 1998	Jul. 1998	Aug. 1998	Aug. 1997	
Fév. 1998	Mars 1998	Avr. 1998	Mai 1998	Juin 1998	Jui. 1998	Août 1998	Août 1997	
metric - tonnes - métriques								
								Charbon
								Stocks au début
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
876 360	584 429	415 324	514 333	689 125	817 435	880 839	1 006 730	Importé
876 360	584 429	415 324	514 333	689 125	817 435	880 839	1 006 730	Total
								Reçu
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
62 077	225 452	477 138	535 245	488 247	415 985	534 168	473 212	Importé
62 077	225 452	477 138	535 245	488 247	415 985	534 168	473 212	Total
								Utilisé dans les fours
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
333 644	367 312	343 944	342 250	330 471	333 984	355 619	382 358	Importé
333 644	367 312	343 944	342 250	330 471	333 984	355 619	382 358	Total
								Vendu ou utilisé
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
23 706	27 245	23 759	19 141	25 535	25 506	27 697	25 859	Importé
23 706	27 245	23 759	19 141	25 535	25 506	27 697	25 859	Total
								Rectifications de stocks
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
3 342	-	-10 426	938	-3 931	6 909	-1 843	-	Importé
3 342	-	-10 426	938	-3 931	6 909	-1 843	-	Total
								Stocks à la fin
-	-	-	-	-	-	-	-	Canadien
584 429	415 324	514 333	689 125	817 435	880 839	1 029 848	1 071 725	Importé
584 429	415 324	514 333	689 125	817 435	880 839	1 029 848	1 071 725	Total
								Disponibilité du coke
434 737	428 705	410 311	387 187	387 415	398 615	381 137	447 568	Stocks au début
251 513	275 095	266 530	255 840	250 471	256 788	274 028	287 081	Production
18 046	24 673	20 861	25 376	83 016	48 900	27 268	18 677	Importé
14 117	-6 293	-1 466	20 711	-19 035	27 166	22 814	9 760	Rectifications
428 705	410 311	387 187	387 415	398 615	381 137	366 840	433 589	Stocks à la fin
289 708	311 869	309 049	301 699	303 252	350 332	338 407	329 497	Disponibilité
								Écoulement du coke
262 166	287 733	283 899	271 165	281 833	285 582	286 549	284 213	Utilisé: hauts fourneaux
7 620	6 887	4 572	4 572	7 620	11 431	11 431	3 858	Utilisé: autres travaux
2 306	1 037	9 811	13 807	667	32 703	13 972	20 073	Vendu: usage industriel
17 616	16 212	10 767	12 155	13 132	20 616	26 455	21 353	Vendu pour
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres ventes et/ou
289 708	311 869	309 049	301 699	303 252	350 332	338 407	329 497	Écoulement total

Success is within
your reach

Le succès est à la
portée

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO's* present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO's* annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) TODAY* for only \$227 in Canada plus GST/13% and applicable PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE 1-800-267-6677** or **FAX 1-800-889-9734** or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous dès **AUJOURD'HUI** à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVA et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre des consultations régional de Statistique Canada le plus près de chez la lire figurant dans la présente publication.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

**COURRIER**

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

**TÉLÉPHONE**
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

**TÉLÉCOPIEUR**
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

**INTERNET** order@statcan.ca*(Veuillez écrire en majuscules)***1 800 363-7629**

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

A l'attention de _____

Fonction _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____

()

()

Code postal _____

Téléphone _____

Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique : _____

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)
 Veuillez débiter mon compte
 VISA
 MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Dé détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)* _____

Signature _____

 Paiement inclus \$ _____

 N° du bon de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix <i>(Les prix n'incluent pas la taxe de vente)</i>		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- ▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- ▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- ▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- ▶ TPS N° R121491807

TOTAL
RÉDUCTION (s'il y a lieu)
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)
TOTAL GÉNÉRAL
PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada



Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

Un portrait Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010272060

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

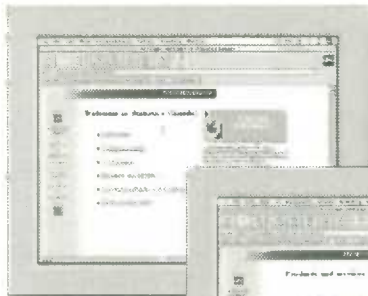
Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

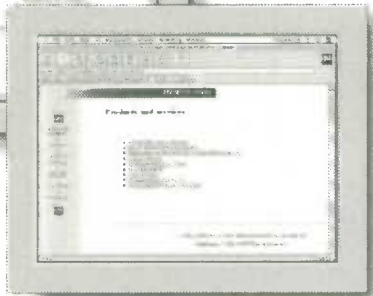
Un portrait du Canada est en vente à seulement 39.95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51.95 \$ US aux États-Unis et 59.95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.

GET Connected

Branchez- VOUS



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

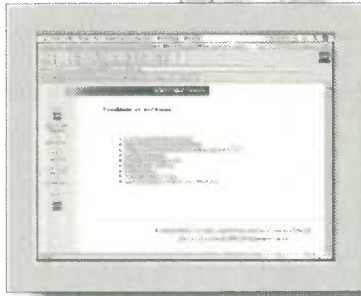
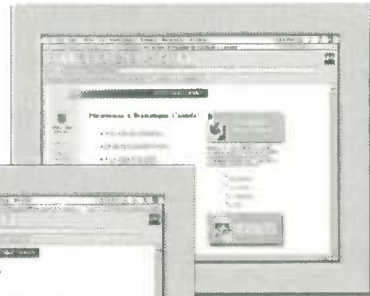
As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site **TODAY** and discover how easily **IPS** can work for you.

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès **AUJOURD'HUI** et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statecan.ca>